

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФИЛИАЛ КУБАНСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО УНИВЕРСИТЕТА
В Г. СЛАВЯНСКЕ-НА-КУБАНИ**

Кафедра русской и зарубежной филологии

Е. Н. ДЕВИЦКАЯ

**ПРАКТИКУМ ПО
КУЛЬТУРЕ РЕЧЕВОГО ОБЩЕНИЯ
(на немецком языке)**

**Методические рекомендации
к практическим занятиям и самостоятельной работе
студентов 5-го курса бакалавриата,
обучающихся по направлению 44.03.05 Педагогическое образование
(с двумя профилями подготовки – Английский язык, Немецкий язык)
очной формы обучения**

Славянск-на-Кубани
Филиал Кубанского государственного университета
в г. Славянске-на-Кубани
2018

ББК 81.43.24-553
П 691

Рекомендовано к печати кафедрой русской и зарубежной филологии
филиала Кубанского государственного университета
в г. Славянске-на-Кубани

Протокол № 1 от 31. 08. 2018 г.

Рецензент:

кандидат филологических наук, доцент

О. С. Финько

- П 691** **Девецкая, Е. Н.** **Практикум по культуре речевого общения (на немецком языке)** : методические рекомендации к практическим занятиям и самостоятельной работе студентов 5-го курса бакалавриата, обучающихся по направлению 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки – Английский язык, Немецкий язык) очной формы обучения / Е. Н. Девецкая. – Славянск-на-Кубани : Филиал Кубанского гос. ун-та в г. Славянске-на-Кубани, 2018. – 27 с. 1 экз.

Методические рекомендации составлены в соответствии с ФГОС высшего образования, учебным планом и учебной программой курса, содержат практические задания для аудиторной и самостоятельной работы обучающихся, представляющие собой упражнения для усвоения лексики и формирования коммуникативных навыков в области деловой коммуникации. Упражнения предназначены для текущего и промежуточного контроля знаний в течение девятого семестра обучения.

Издание адресовано студентам 5-го курса бакалавриата, обучающимся по направлению 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки – Английский язык, Немецкий язык) очной формы обучения.

Электронная версия издания размещена в электронной информационно-образовательной среде филиала и доступна обучающимся из любой точки доступа к информационно-коммуникационной сети «Интернет».

ББК 81.43.24-553

СОДЕРЖАНИЕ

1. Цели и задачи изучения дисциплины	5
1.1 Цель освоения дисциплины.....	5
1.2 Задачи дисциплины.....	5
1.3 Место дисциплины в структуре образовательной программы.....	5
1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.....	6
2. Структура и содержание дисциплины.....	7
2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ.....	7
2.2 Структура дисциплины.....	8
2.3 Содержание разделов дисциплины.....	10
2.3.1 Занятия лекционного типа.....	10
2.3.2 Занятия семинарского типа.....	10
2.3.3 Практические занятия.....	10
2.3.4 Примерная тематика курсовых работ (проектов).....	11
2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине.....	11
3. Образовательные технологии.....	13
3.1 Образовательные технологии при проведении лекций.....	13
3.2 Образовательные технологии при проведении лабораторных занятий.....	13
4. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации.....	14
4.1 Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля.....	14
4.1.1 Примерные вопросы для устного опроса.....	15
4.1.2 Задания для контрольных работ по темам	16
4.1.3 Примерные тестовые задания.....	16
4.1.4 Примерные задания для самостоятельной работы обучающихся.....	18
4.2 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации.....	19
5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины.....	21
5.1 Основная литература.....	21
5.2 Дополнительная литература.....	22
5.3 Периодические издания.....	22
6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины.....	23

7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.....		24
8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине.....		26
8.1	Перечень информационных технологий.....	26
8.2	Перечень необходимого программного обеспечения.....	26
8.3	Перечень информационных справочных систем.....	26
9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине		27

1 ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1 ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Формирование у обучающихся системы знаний, умений и навыков, связанных со способностью извлекать из единиц языка страноведческую информацию, касающуюся разных сторон жизни немцев (национальных обычаев, традиций, реалий страны изучаемого языка), и пользоваться ею в процессе устной и письменной коммуникации.

1.2 ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ

- ознакомить обучающихся с основными понятиями, проблемами и базовой терминологией культурных ценностей Германии;
- выработать и развить у обучающихся умение обсуждать на иностранном языке актуальные проблемы культурной жизни Германии;
- выработать и развить у обучающихся умение извлекать из единиц языка страноведческую информацию и пользоваться ею в процессе коммуникации;
- выработать и развить у обучающихся умение выявлять национально-специфический фон функционирования немецкого языка в Германии через языковые реалии, связанные с разными сторонами жизни немцев;
- стимулировать самостоятельную деятельность по освоению содержания дисциплины и формированию необходимых компетенций;
- содействовать воспитанию в духе уважения к чужой культуре и ее вкладу в мировую цивилизацию; формировать навыки адекватного общения и взаимопонимания представителей двух культур.

1.3 МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина «Практикум по культуре речевого общения (на немецком языке)» входит в вариативную часть блока 1.

Для освоения дисциплины «Практикум по культуре речевого общения (на немецком языке)» обучающиеся используют знания, умения, навыки, сформированные в ходе изучения следующих дисциплин: «История», «Философия», «Введение в языкознание», «Практический курс немецкого языка», «История английского и немецкого языков».

1.4 ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование компетенции ПК-4 – способностью использовать возможности образовательной среды для достижения межличностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов.

п. п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
.	ПК-4	Способностью использовать возможности образовательной среды для достижения межличностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых	– фонетические и лексико-грамматические особенности русского и иностранных языков; – наиболее распространенные языковые средства выражения коммуникативно-речевых функций и общеупотребительные речевые единицы; – основные правила орфографии и	– выделять главную мысль сообщения; догадываться о значении незнакомых элементов в тексте (слов, морфем, словосочетаний) по контексту, сходству с родным языком и т.д.; – понимать основную идею, содержащуюся в простых прагматических текстах (объявления, реклама и др.), создавать (устно) вторичный текст на основе прочитанного; – писать письма, связанные с личным	– навыками оформления речевых высказываний в соответствии с грамматическими и лексическими нормами устной и письменной речи, фонетическими нормами (устная речь) и основными правилами орфографии и пунктуации (письменная речь) иностранного языка, не допуская ошибок, препятствующих межличностному и межкультурному взаимодействию.

п. п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
		учебных предметов.	пунктуации в русском и иностранных языках; – основные грамматические явления в объеме, необходимом для редактирования и составления иноязычных сообщений на социально-значимые темы.	опытом и мнением; опознавать синонимы, антонимы, однокоренные слова, безэквивалентную лексику и раскрывать значения многокомпонентных слов и выражений (в рамках изучаемых тем).	

2 СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1 РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ТРУДОЕМОКОСТИ ДИСЦИПЛИНЫ ПО ВИДАМ РАБОТ

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 2 зач.ед. (108 часов), их распределение по видам работ представлено в таблице (для обучающихся ОФО).

Вид учебной работы	Всего	Семестры (часы)
	часов	
		9
Контактная работа, в том числе:		
Аудиторные занятия (всего):	48	48
Занятия лекционного типа	-	-
Лабораторные занятия		

Занятия семинарского типа (семинары, практические занятия)	48	48
Иная контактная работа:		
Контроль самостоятельной работы (КСР)	2	2
Промежуточная аттестация (ИКР)	0,2	0,2
Самостоятельная работа, в том числе:		
Курсовая работа	-	-
Проработка учебного (теоретического) материала	40	40
Выполнение индивидуальных заданий	12	12
Реферат	-	-
Подготовка к текущему контролю	5,8	5,8
Контроль:		
Подготовка к экзамену	-	-
Общая трудоемкость	час.	108
	в том числе контактная работа	50,2
	зач. ед	3

2.2 СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

Разделы дисциплины, изучаемые в 9 семестре (очная форма)

Наименование разделов	Всего	Количество часов				
		Аудиторная работа			Внеаудиторная работа	
		К	З	Р		
2	3				СР	8
9 семестр						
Визитная карточка Чтение диалога: «Знакомство» Лексика: Названия персонала фирмы, обращение в деловом общении и в деловых письмах, приветствия и прощание. Грамматика: Артикль и род, употребление артикля с названиями стран, спряжение глаго-	26		2			14

<p>лов в настоящем времени, повелительное наклонение Видеофильм: «Hallo aus Berlin», серия 1 Деловая переписка: Структура немецкого делового письма</p>					
<p>Этика и практика делового разговора по телефону Чтение диалога: Телефонный разговор с фирмой (заказ билета на самолет; заказ места в гостинице). Лексика: Дни недели, время суток, месяцы, телефакс, телекс, текст на экране дисплея. Грамматика: Склонение существительных; склонение притяжательных и указательных местоимений; предлоги с винительным и дательным падежом; настоящее время глаголов с отделяемыми приставками; отрицание. Деловая переписка: Составление и отправление факса; структура телекса</p>	26		2		14
<p>Таможенный контроль Чтение диалогов: «В самолете», «На остановке», «Пограничный и таможенный контроль» Лексика: Реквизиты делового письма, клише и выражения для начала и конца письма Грамматика: Склонение личных местоимений; предлоги с родительным падежом; настоящее время возвратных глаголов; модальные глаголы; местоимение man. Деловая переписка: Образец бланка делового письма</p>	26		2		14
<p>В гостинице</p>	28				15,8

<p>Чтение диалогов: «У администратора»</p> <p>Лексика: клише и выражения писем-запросов.</p> <p>Грамматика: Перфект; повелительное наклонение; настоящее время модальных глаголов.</p> <p>Деловая переписка: Письмо-запрос; факс-запрос</p>			2		
Итого по 9 семестру:	106		8		57,8

Примечание: ЛК – лекции, ПЗ – практические занятия / семинары, ЛР – лабораторные занятия, СР– самостоятельная работа

2.3 СОДЕРЖАНИЕ РАЗДЕЛОВ ДИСЦИПЛИНЫ

2.3.1 ЗАНЯТИЯ ЛЕКЦИОННОГО ТИПА

Занятия лекционного типа не предусмотрены учебным планом.

2.3.2 ЗАНЯТИЯ СЕМИНАРСКОГО ТИПА

Занятия семинарского типа не предусмотрены учебным планом.

2.3.3 ПРАКТИЧЕСКИЕ ЗАНЯТИЯ

Наименование раздела	Тематика практических занятий	Форма текущего контроля
2	3	4
9 семестр		
Тема 1. «Знакомство»	Лексика по теме, чтение и выполнение упражнений по тексту «Знакомство», составление монолога по теме	У, Т
Тема 2. Этика и практика делового разговора по телефону	Чтение диалога: Телефонный разговор с фирмой (заказ билета на самолет; заказ места в гостинице). Лексика: Дни недели, время суток, месяцы, телефакс, телекс, текст на экране дисплея. Грамматика: Склонение существительных; склонение притяжательных и указательных местоимений; предлоги с винительным и дательным падежом;	У У, КР

		настоящее время глаголов с отделяемыми приставками; отрицание. Деловая переписка: Составление и отправление факса; структура телекса	
	Тема 3. Таможенный контроль	Чтение диалогов: «В самолете», «На остановке», «Пограничный и таможенный контроль» Лексика: Реквизиты делового письма, клише и выражения для начала и конца письма Грамматика: Склонение личных местоимений; предлоги с родительным падежом; настоящее время возвратных глаголов; модальные глаголы; местоимение тап. Деловая переписка: Образец бланка делового письма	У,Т У
	Тема 4. В гостинице	Чтение диалогов: «У администратора» Лексика: клише и выражения писем-запросов. Грамматика: Перфект; повелительное наклонение; настоящее время модальных глаголов. Деловая переписка: Письмо-запрос; факс-запрос	У,Т

Примечание: У – устный опрос, Т – тестирование, КР – контрольная работа

2.3.4 ПРИМЕРНАЯ ТЕМАТИКА КУРСОВЫХ РАБОТ

Курсовые работы не предусмотрены учебным планом.

2.4 ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

	Вид СР	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
	2	3
9 СЕМЕСТР		

1	Подготовка устных ответов к практическим занятиям	Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык): немецкий язык [Электронный ресурс] : учебное пособие / Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Северо-Кавказский федеральный университет» ; авт.-сост. И. В. Чепурина, Н. В. Нагамова. – Ставрополь : СКФУ, 2014. – 122 с. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=457588 .
2	Выполнение индивидуальных заданий (практическая работа)	Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык): немецкий язык [Электронный ресурс] : учебное пособие / Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Северо-Кавказский федеральный университет» ; авт.-сост. И. В. Чепурина, Н. В. Нагамова. – Ставрополь : СКФУ, 2014. – 122 с. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=457588 .
3	Подготовка к контрольной работе	Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык): немецкий язык [Электронный ресурс] : учебное пособие / Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Северо-Кавказский федеральный университет» ; авт.-сост. И. В. Чепурина, Н. В. Нагамова. – Ставрополь : СКФУ, 2014. – 122 с. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=457588 .
4	Подготовка к тестированию	Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык): немецкий язык [Электронный ресурс] : учебное пособие / Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Северо-Кавказский федеральный университет» ; авт.-сост. И. В. Чепурина, Н. В. Нагамова. – Ставрополь : СКФУ, 2014. – 122 с. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=457588 .

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

– в печатной форме увеличенным шрифтом,

– в форме электронного документа,

Для лиц с нарушениями слуха:

– в печатной форме,

– в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

– в печатной форме,

– в форме электронного документа,

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

3 ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Для реализации компетентного подхода предусматривается использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения аудиторных и внеаудиторных занятий с целью формирования и развития профессиональных навыков обучающихся.

В процессе преподавания применяются образовательные технологии развития критического мышления.

В учебном процессе наряду с традиционными образовательными технологиями используются компьютерное тестирование, интерактивные технологии.

3.1 ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ПРИ ПРОВЕДЕНИИ ЛЕКЦИЙ

Лекции не предусмотрены учебным планом.

3.2 ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ПРИ ПРОВЕДЕНИИ ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЙ

	Тема	Виды применяемых образовательных технологий	ол. ас
	2	3	
1 семестр			
1	Тема 1. «Знакомство	Индивидуализированное обуче-	

		ние с групповым обсуждением итогов, коммуникативно-деятельностная технология	4
2	Тема 2. Этика и практика делового разговора по телефону	Индивидуализированное обучение с групповым обсуждением итогов, коммуникативно-деятельностная технология*	0*
3	Тема 3. Таможенный контроль	Индивидуализированное обучение с групповым обсуждением итогов, коммуникативно-деятельностная технология*	*
4	Тема 4. В гостинице	Индивидуализированное обучение с групповым обсуждением итогов, коммуникативно-деятельностная технология	6
Итого за семестр			8
в том числе интерактивное обучение*			8*

4 ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

4.1 ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ

	Наименование раздела	Виды оцениваемых работ	Максимальное количество баллов
	2	3	4
9 семестр			
	Тема 1. «Знакомство»	Практическая работа Устный опрос Активная работа на занятиях	7 5 3
	Тема 2. Этика и практика делового разговора по телефону	Контрольная работа Устный опрос Активная работа на занятиях	10 3 2
	Тема 3. Таможенный контроль	Практическая работа Устный опрос Активная работа на занятиях	5 5 5

		занятиях	
	Тема 4. В гостинице	Устный опрос Активная работа на занятиях	10 5
Компьютерное тестирование (текущая аттестация)			40
ВСЕГО			100

4.1.1 ВОСПРОСЫ ДЛЯ УСТНОГО ОПРОСА

I Устные темы

1. Визитная карточка;
2. Этика и практика делового разговора по телефону;
3. Таможенный контроль;
4. В гостинице;
5. На фирме;
6. Договор;
7. Оплата;
8. На выставке;
9. Изменение заказа;
10. Рекламации и претензии.

II Ведение офисной документации

1. Структура немецкого делового письма;
2. Составление и отправление факса;
3. Структура телекса;
4. Письмо-запрос;
5. Факс-запрос;
6. Письмо-предложение;
7. Заявление о приеме на работу;
8. Биография;
9. Договор;
10. Письмо-извещение о поставках;
11. Протокол;
12. Письмо-заказ;
13. Письмо-подтверждение заказа;
14. Встречный (повторный) запрос;
15. Письмо-рекламация;
16. Письмо-ответ на рекламацию;
17. Письмо-напоминание

4.1.2 ЗАДАНИЯ ДЛЯ КОТРОЛЬНЫХ РАБОТ ПО ТЕМАМ

1. Поставьте глаголы в правильной форме Präsens:

- | | | |
|----|--|-----------|
| 1. | Wir ... ihn mehrmals darüber. | fragen |
| 2. | Anna ... fünf Jahre an der Moskauer Universität. | studieren |
| 3. | Der Junge ... vor Frost. | zittern |
| 4. | Warum ... du heute nicht? | baden |
| 5. | Die Kerze ... sehr. | qualmen |
| 6. | Er ... zuerst eine Skizze. | machen |
| 7. | Warum ... der Reisende zwei Fahrkarten? | lösen |
| 8. | Wozu ... du alle Fenster? | öffnen |

2. Поставьте глагол haben в Präsens :

a) 1... du viel Arbeit in der letzten Zeit? 2. Früher ... ich viele Freunde. 3. In diesem Spiel ... er Pech. 4. Wir ... Urlaub im August. 5. ... ihr eine bessere Wohnung? 6. Sie ... gestern abend keine Zeit?

3. Поставьте глагол sein в Präsens:

b) 1. Ich ... sehr müde. 2. Wir ... in diesem Sommer auf der Krim. 3. Ihr im Fernen Ostern? 4. Der Forscher ... noch jung. 5. Die Zuschauer ... zufrieden. 6. Sie ... eine gute Lehrerin.

4. Раскройте скобки, поставьте глаголы в Präsens:

1. Karl und Anna (laufen) um die Wette. 2. Warum (gelingen) euch die Versuche nicht? 3. Das Flugzeug (kreisen) lange um die Stadt. 4. Im vorigen Sommer (treiben) wir viel Sport. 5. Gestern (feiern) alle den internationalen Kindertag. 6. In diesen Jahren (arbeiten) ich von früh bis spät. 7. Die Kinder (trinken) Limonade und (essen) Eis. 8. Unsere Fussballmannschaft (gewinnen) in Russland und (verlieren) in der Ukraine. 9. Meine Kusine (bekommen) Geld und (kaufen) sich einen guten Kühlschrank. 10. Paul (vergessen) bestimmt wieder seine Schlüssel! 11. Der Architekt (entwerfen) einen Baumplan. 12. Der Arzt (verbieten) meinem Vater das Rauchen. 13. Seine Freundin (gefallen) mir gut. 14. Die Kinder (empfinden) die Kälte nicht. 15. Wer (empfangen) die Gäste?

4.1.3 ТЕСТОВЫЕ ЗАДАНИЯ ДЛЯ ТЕКУЩЕЙ АТТЕСТАЦИИ

1. Установите соответствие
(на соответствие)

Левая часть(A):

- 1) Darf ich mich vorstellen...
- 2) Ich möchte mich vorstellen...
- 3) Ich möchte Ihnen vorstellen...
- 4) Darf ich Ihnen vorstellen...

Правая часть(B):

- 1) Я хотел бы Вам представить...

- 2) Могу я Вам представить...
- 3) Позвольте представиться...
- 4) Я хотел бы представиться...

2. Установите соответствие
(на соответствие)

Левая часть(A):

- 1) Sehr geehrte Damen und Herren!
- 2) Sehr angenehm!
- 3) Entschuldigung!
- 4) Es freut mich!

Правая часть(B):

- 1) Очень приятно!
- 2) Извините!
- 3) Очень рад!
- 4) Уважаемые дамы и господа!

3. Дополните предложение
... arbeiten Sie?

(один ответ)

- 1) Wo
- 2) Wohin
- 3) Wer
- 4) Was

4. Установите соответствие
(на соответствие)

Левая часть(A):

- 1) der Vertreter
- 2) der Betriebswirt
- 3) der Exportleiter
- 4) der Geschäftsführer

Правая часть(B):

- 1) директор
- 2) экономист
- 3) представитель
- 4) начальник экспортного отдела

5. Установите соответствие
(на соответствие)

Левая часть(A):

- 1) die Österreicherin
- 2) die Polin
- 3) der Österreicher
- 4) der Pole

Правая часть(B):

- 1) поляк

- 2) австриец
3) австрийка
4) полячка
6. Дополните предложение
.... du aus Moskau? - Ja, ich komme aus Moskau.
(один ответ)
1) komme
2) kommen
3) kommst
4) kommt
8. Дополните предложение
.... du Franzose? - Nein, ich bin Deutsche
(один ответ)
1) bist
2) habt
3) ist
4) hat
9. Выберите верный ответ
Синоним слова telefonieren
(один ответ)
1) ankommen
2) ausrichten
3) bestellen
4) anrufen
10. Выберите верный ответ
Синоним слова bestellen
(один ответ)
1) verbinden
2) reservieren
3) erreichen
4) faxen

4.1.4 ЗАДАНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

I. Повторите образование Präsens сильных глаголов и выполните следующее задание

1. Вставьте данный в скобках глагол в презенсе
Mein Bruder (verstehen) gut Deutch
2. Вставьте данный в скобках глагол в презенсе
Zum Frühstück (essen) Anton Wurst und Brot
3. Вставьте данный в скобках глагол в презенсе
Ich (machen) die Hausaufgabe

4. Вставьте данный в скобках глагол в презенце

Die Stunde (beginnen) um 8 Uhr

5. Вставьте данный в скобках глагол в презенце

Die Sportler (laufen) schnell

6. Вставьте данный в скобках глагол в презенце

Du (lernen) gut.

II. Повторите грамматические темы (существительное, предлоги, притяжательное местоимение, Präteritum, Perfekt) и выполните следующее задание:

1. Am Ufer (der Fluß) steht das Häuschen des Jägers.

2. Die Straßen (die Stadt) sind breit und lang.

3. An der ersten Bank sitzt Olaf, hinter (er) sitzt Peter.

4. Die Bluse paßt mir gut, ... Preis ist auch günstig (притяжательное местоимение).

5. Ich suche die Wohnung ... heißem Wasser (предлог).

6. Ihr (vorschlagen) eine gute Idee (Präterit).

7. J.W. Goethe (aufwachsen) in einer reichen adeligen Familie (Perfekt).

8. ... dem Unterricht gehen wir sofort in die Bibliothek. (Präposition).

9. Ich habe einen Freund in Leipzig und schreibe oft an (er).

10. In der Kindheit ... wir mit Oleg in einer Schule ... (lernen) (Perfekt).

11. Mein Onkel ... nach Berlin mit dem Flugzeug ... (fliegen) (Perfekt).

12. Eine alte Dame (sich wenden) an mich mit einer Bitte (Präterit).

13. Am Wochenende (fahren) meine Eltern auf die Datscha (Perfekt).

14. Die Antwort (der Student) war glänzend.

15. Tula liegt ... Moskau (Präposition)

4.2 ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

Обучающиеся обязаны сдать зачет в соответствии с расписанием и учебным планом. Зачет по дисциплине преследует цель оценить сформированность требуемых компетенций, работу обучающегося при изучении дисциплины, получение теоретических знаний, их прочность, развитие творческого мышления, приобретение навыков самостоятельной работы, умение применять полученные знания для решения практических задач. Зачет проводится в устной форме. Обучающийся должен выполнить два задания. На зачете не разрешается пользоваться литературой, словарями, конспектами и иными вспомогательными средствами. Преподаватель имеет право задавать обучающимся дополнительные вопросы по всей учебной программе дисциплины. Время проведения зачета устанавливается нормами времени. Результат сдачи зачета заносится преподавателем в экзаменационную ведомость и зачетную книжку.

Оценка «зачтено» выставляется, если ответ логически грамотно изложен, содержательный и аргументированный, подкрепленный знанием литературы и источников по теме задания, правильные ответы на дополнительно заданные вопросы, допущено не более двух ошибок в содержании задания, а также не более двух неточностей при аргументации своей позиции.

Оценка «не зачтено» выставляется, если в ответе имеет место существенное нарушение логики изложения материала, допущено более двух ошибок в содержании задания, а также более двух неточностей при аргументации своей позиции, неправильные ответы на дополнительно заданные вопросы.

Вопросы на зачет

I Устные темы

Визитная карточка;

Этика и практика делового разговора по телефону;

Таможенный контроль;

В гостинице;

На фирме;

Договор;

Оплата;

На выставке;

Изменение заказа;

Рекламации и претензии.

II Ведение офисной документации

1. Структура немецкого делового письма;
2. Составление и отправление факса;
3. Структура телекса;
4. Письмо-запрос;
5. Факс-запрос;
6. Письмо-предложение;
7. Заявление о приеме на работу;
8. Биография;
9. Договор;
10. Письмо-извещение о поставках;
11. Протокол;
12. Письмо-заказ;
13. Письмо-подтверждение заказа;
14. Встречный (повторный) запрос;
15. Письмо-рекламация;
16. Письмо-ответ на рекламацию;
17. Письмо-напоминание.

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

– при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;

– при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;

– при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

5. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1 ОСНОВНАЯ ЛИТЕРАТУРА:

1. Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык): немецкий язык [Электронный ресурс] учебное пособие / Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Северо-Кавказский федеральный университет» ; авт.-сост. И. В. Чепурина, Н. В. Нагамова. – Ставрополь СКФУ, 2014. – 122 с. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=457588>.

2. Гришаева, Л. И. Аутентичные художественные тексты на старших курсах лингвистических факультетов (рец. на кн.: Фадеева Г. М. Литератур-

ные тексты: от восприятия к коммуникации: практикум по культуре речевого общения на материале немецких художественных текстов) [Электронный ресурс] : учеб. пособие // Вестник Воронежского государственного университета. Серия: Лингвистика и межкультурная коммуникация. – 2015. – № 3. – С. 151-154. – URL: <http://e.lanbook.com/journal/issue/297933>.

3. Макарова, Ю. А. Lernen Sie Deutschland Kennen! [Электронный ресурс] : учебное пособие / Ю. А. Макарова, М. Н. Осолодченко ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Новосибирский государственный технический университет. – Новосибирск : НГТУ, 2015. – 132 с. : ил. – ISBN 978-5-7782-2636-4. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=438410>.

4. Писаренко, А. В. Немецкий как второй иностранный язык [Электронный ресурс] практикум / А. В. Писаренко ; Министерство образования и науки РФ, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Кемеровский государственный университет». – Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2014. – 96 с. : ил. – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-8353-1676-2. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=278503>.

5.2 ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА:

1. Гандельман, В. А. Немецкий язык для гуманитарных вузов + cd : учебник для бакалавров / В. А. Гандельман, С. Д. Катаев, А. Г. Катаева. — 3-е изд. — М. : Издательство Юрайт, 2013. — 318 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-9916-2161-8. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/83D59EFB-1BBD-4093-901A-1D53D1FE412C.

2. Сырица, Г. С. Филологический анализ художественного текста учебное пособие / Г. С. Сырица. – 4-е изд., испр. - Москва Флинта, 2015. – 345 с. - Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-89349-841-7 ; То же [Электронный ресурс]. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=482633>.

5.3 ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ИЗДАНИЯ:

1. Вопросы языкового родства. – URL: <http://dlib.eastview.com/browse/publication/39386/udb/4>.

2. Вопросы филологии. – URL: <http://dlib.eastview.com/browse/publication/675/udb/4>.

3. Вопросы языкознания. – URL: <http://dlib.eastview.com/browse/publication/699/udb/4>

4. Известия РАН. Серия литературы и языка. – URL: <http://dlib.eastview.com/browse/publication/642/udb/4>.

5. Известия Южного федерального университета. Филологические науки. – URL: <https://elibrary.ru/contents.asp?id=34111235>

6. Филологические науки. – URL: <https://dlib.eastview.com/browse/publication/33866/udb/4>

6 ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ», НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ:

1. ЭБС «Университетская библиотека ONLINE» [учебные, научные издания, первоисточники, художественные произведения различных издательств; журналы; мультимедийная коллекция: аудиокниги, аудиофайлы, видеокурсы, интерактивные курсы, экспресс-подготовка к экзаменам, презентации, тесты, карты, онлайн-энциклопедии, словари] : сайт. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=main_ub_red.

2. ЭБС издательства «Лань» [учебные, научные издания, первоисточники, художественные произведения различных издательств; журналы] : сайт. – URL: <http://e.lanbook.com>.

3. ЭБС «Юрайт» [раздел «ВАША ПОДПИСКА: Филиал КубГУ (г. Славянск-на-Кубани): учебники и учебные пособия издательства «Юрайт»] : сайт. – URL: <https://www.biblio-online.ru/catalog/E121B99F-E5ED-430E-A737-37D3A9E6DBFB>.

4. Научная электронная библиотека. Монографии, изданные в издательстве Российской Академии Естествознания [полнотекстовый ресурс свободного доступа] : сайт. – URL: <https://www.monographies.ru/>.

5. Научная электронная библиотека статей и публикаций «eLibrary.ru» : российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины, образования [5600 журналов, в открытом доступе – 4800] : сайт. – URL: <http://elibrary.ru>.

6. Базы данных компании «Ист Вью» [раздел: Периодические издания (на рус. яз.) включает коллекции: Издания по общественным и гуманитарным наукам; Издания по педагогике и образованию; Издания по информационным технологиям; Статистические издания России и стран СНГ] : сайт. – URL: <http://dlib.eastview.com>.

7. КиберЛенинка : научная электронная библиотека [научные журналы в полнотекстовом формате свободного доступа] : сайт. – URL: <http://cyberleninka.ru>.

8. Единое окно доступа к образовательным ресурсам : федеральная информационная система свободного доступа к интегральному каталогу образовательных интернет-ресурсов и к электронной библиотеке учебно-методических материалов для всех уровней образования: дошкольное, общее,

среднее профессиональное, высшее, дополнительное : сайт. – URL: <http://window.edu.ru>.

9. Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов [для общего, среднего профессионального, дополнительного образования; полнотекстовый ресурс свободного доступа] : сайт. – URL: <http://fcior.edu.ru>.

10.Официальный интернет-портал правовой информации. Государственная система правовой информации [полнотекстовый ресурс свободного доступа] : сайт. – URL: <http://publication.pravo.gov.ru>.

11.Энциклопедиум [Энциклопедии. Словари. Справочники : полнотекстовый ресурс свободного доступа] // ЭБС «Университетская библиотека ONLINE» : сайт. – URL: <http://enc.biblioclub.ru/>.

12.Электронный каталог Кубанского государственного университета и филиалов. – URL: <http://212.192.134.46/MegaPro/Web/Home/About>.

13.Электронные мультидисциплинарные базы данных компании «EBSCO Publishing» [в основном – журналы (на англ. яз.) по экономике, экологии, компьютерным наукам, инженерии, физике, химии, языкам и лингвистике, искусству и литературе, медицинским наукам, этническим исследованиям и др.] : сайт. – URL: <http://search.ebscohost.com/>.

14.ГРАМОТА.РУ : справочно-информационный интернет-портал. – URL: <http://www.gramota.ru>.

15.СЛОВАРИ.РУ. Лингвистика в Интернете : лингвистический портал. – URL: <http://slovari.ru/start.aspx?s=0&p=3050>.

7 МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

По курсу «Практикум по культуре речевого общения» (на немецком языке) предусмотрено проведение практических занятий, а также организация самостоятельной работы обучающихся.

Главной задачей лабораторных занятий является углубление и закрепление теоретических знаний у обучающихся, формирование и развитие у них умений и навыков применения знаний для успешного решения лингвистических задач, поэтому на лабораторных занятиях разбираются теоретические вопросы учебной дисциплины, решаются практические задания (упражнения по темам курса), а также обучающиеся получают индивидуальные и групповые задания.

При проведении лабораторных занятий уделяется особое внимание заданиям, предполагающим не только воспроизведение обучающимися знаний, но и направленных на развитие у них практических умений и навыков, а также творческого мышления, научного мировоззрения, профессиональных представлений и способностей. Для лучшего усвоения и закрепления материала по данной дисциплине обучающимся необходимо научиться работать с обязательной и дополнительной литературой.

При изучении дисциплины «Практикум по культуре речевого общения» (на немецком языке) обучающиеся часть материала должны проработать самостоятельно. Роль самостоятельной работы велика.

Планирование самостоятельной работы обучающихся по дисциплине необходимо проводить в соответствии с уровнем подготовки обучающихся к изучаемой дисциплине.

Самостоятельная работа обучающихся предполагает следующие виды:

- Чтение, перевод, ответы на вопросы к учебным текстам;
- Выполнение устных и письменных лексико-грамматических упражнений;
- Чтение, перевод текстов по специальности с их последующим обсуждением на практических занятиях;
- Заучивание наизусть стихов, пословиц, поговорок на иностранном языке, которые используются в качестве фонетической зарядки.

Для повышения эффективности самостоятельной работы обучающихся используются методические рекомендации по чтению специальных текстов соответствующего профиля, разрабатываемые членами кафедры иностранных языков.

Самостоятельная работа по изучению иностранного языка охватывает: заучивание слов иностранного языка, уяснение действия правил словообразования, грамматических правил, чтение текстов на иностранном языке вслух в соответствии с правилами чтения, понимание текстов, слушание текстов, записанных на магнитофонной ленте, с тем, чтобы научиться правильно произносить и понимать на слух содержание сообщения; построение вопросов и ответов к текстам; перевод на русский язык (устный и письменный).

Для того, чтобы достигнуть указанного в целевой установке уровня владения языком, следует систематически тренировать память заучиванием наизусть иноязычных слов, текстов. Надо помнить, что способности развиваются в процессе работы, что осмысленный материал запоминается легче, чем неосмысленный, что навык вырабатывается путем многократно выполняемого действия.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

8. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

8.1 ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ

- Компьютерное тестирование по итогам изучения разделов дисциплины.
- Проверка домашних заданий и консультирование посредством электронной почты.
- Использование электронных презентаций при проведении практических занятий.

8.2 ПЕРЕЧЕНЬ НЕОБХОДИМОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ

1. Офисный пакет приложений «Apache OpenOffice»
2. Приложение позволяющее просматривать и воспроизводить медиаконтент PDF-файлов «Adobe Acrobat Reader DC»
3. Программы, демонстрации видео материалов (проигрыватель) «WindowsMediaPlayer».
4. Программа просмотра интернет контента (браузер) «Google Chrome »
5. Офисный пакет приложений «LibreOffice»
6. Программа файловый архиватор «7-zip»
7. Двухпанельный файловый менеджер «FreeCommander»
8. Программа просмотра интернет контента (браузер) «Mozilla Firefox»

8.3 ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ СПРАВОЧНЫХ СИСТЕМ

1. Научная электронная библиотека статей и публикаций «eLibrary.ru» : российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины, образования [база данных Российского индекса научного цитирования] : сайт. – URL: <http://elibrary.ru>.
2. Web of Science (WoS, ISI) : международная аналитическая база данных научного цитирования [журнальные статьи, материалы конференций] (интерфейс – русскоязычный, публикации – на англ. яз.) : сайт. – URL: <http://webofknowledge.com>.
3. Энциклопедиум [Энциклопедии. Словари. Справочники : полнотекстовый ресурс свободного доступа] // ЭБС «Университетская библиотека ONLINE» : сайт. – URL: <http://enc.biblioclub.ru/>.

4. ГРАМОТА.РУ : справочно-информационный интернет-портал. – URL: <http://www.gramota.ru>.

5. СЛОВАРИ.РУ. Лингвистика в Интернете : лингвистический портал. – URL: <http://slovari.ru/start.aspx?s=0&p=3050>.

6. Электронный каталог Кубанского государственного университета и филиалов. – URL: <http://212.192.134.46/MegaPro/Web/Home/About>.

9 МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА, НЕОБХОДИМАЯ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Вид работ	Материально-техническое обеспечение дисциплины и оснащенность
Лекционные занятия	Не предусмотрены учебным планом.
Лабораторные занятия	Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, оснащенная презентационной техникой (проектор, экран, компьютер/ноутбук) и соответствующим программным обеспечением (ПО)
Групповые (индивидуальные) консультации	Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, оснащенная презентационной техникой (проектор, экран, компьютер/ноутбук) и соответствующим программным обеспечением (ПО)
Текущий контроль (текущая аттестация)	Учебная аудитория для проведения текущего контроля, оснащенный персональными ЭВМ и соответствующим программным обеспечением (ПО)
Самостоятельная работа	Помещение для самостоятельной работы, оснащенное компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет», программой экранного увеличения и обеспеченный доступом в электронную информационно-образовательную среду филиала университета. Читальный зал библиотеки филиала.

Учебное издание

Девицкая Елена Николаевна

**ПРАКТИКУМ ПО
КУЛЬТУРЕ РЕЧЕВОГО ОБЩЕНИЯ
(на немецком языке)**

Методические рекомендации
к практическим занятиям и самостоятельной работе
студентов 5-го курса бакалавриата,
обучающихся по направлению
44.03.05 Педагогическое образование
(с двумя профилями подготовки – Английский язык, Немецкий язык)
очной формы обучения

Подписано в печать 05.11.2018.
Формат 60x84/16. Бумага типографская. Гарнитура «Таймс»
Печ. л. 1,68. Уч.-изд. л. 1,01
Тираж 1 экз.
Заказ № 762

Филиал Кубанского государственного университета
в г. Славянске-на-Кубани
353560, Краснодарский край, г. Славянск-на-Кубани, ул. Кубанская, 200

Отпечатано в издательском центре
филиала Кубанского государственного университета в г. Славянске-на-Кубани
353560, Краснодарский край, г. Славянск-на-Кубани, ул. Кубанская, 200